



International
Labour
Organization

9th European Regional Meeting

Oslo, April 2013



Organisation
internationale
du Travail

9e Réunion régionale européenne

Oslo, avril 2013



Organización
internacional
del Trabajo

9.ª Reunión Regional Europea

Oslo, abril de 2013



Internationale
Arbeitsorganisation

9. Europäische Regionaltagung

Oslo, April 2013



Международная
организация
труда

9-е Европейское региональное совещание

Осло, апрель 2013



FINAL LIST OF DELEGATIONS

LISTE FINALE DES DELEGATIONS

LISTA FINAL DE DELEGACIONES

ENTGÜLTIGE LISTE DER DELEGATIONEN

ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ СПИСОК ДЕЛЕГАЦИЙ

11-04-2013

The list of delegations is presented in bilingual form. It contains the delegations of the member States represented at the Meeting in the French alphabetical order, followed by the representatives of the intergovernmental organizations and international non-governmental organizations accredited to the Meeting.

The names of the countries and organizations are given in English and French. Any other information (title and functions of participants) is given in the language used for official correspondence between the ILO and the country in question.

The names and designations appearing in the final list of delegations are those given in the official credentials received up to Wednesday 10 April 2013 at 17.00.

La liste des délégations est présentée en format bilingue. Elle contient d'abord les délégations des Etats membres de l'Organisation représentés à la réunion par ordre alphabétique français. Figurent ensuite les représentants des organisations gouvernementales et des organisations internationales non-gouvernementales accréditées par la réunion.

Les noms des pays et des organisations assistant à la réunion sont en anglais et en français. Toute autre information (titre et fonctions des participants) est indiquée dans la langue officielle de correspondance entre l'OIT et le pays en question.

Les noms et désignations figurant dans la liste finale des délégations sont ceux indiqués dans les pouvoirs reçus au mercredi 10 avril 2013 à 17 heures.

La lista de delegaciones se presenta en formato bilingüe. En primer lugar figuran los Estados miembros de la Organización en orden alfabético en frances. Seguidamente aparecen las delegaciones de las organizaciones intergubernamentales y organizaciones internacionales no gubernamentales acreditadas a la reunión.

Los nombres de los Estados y organizaciones asistentes a la reunión figuran en inglés y francés. Los demás datos (títulos y cargos de los participantes) aparecen sólo en el idioma utilizado por la Oficina Internacional del Trabajo para sus comunicaciones oficiales con el correspondiente Estado.

Los nombres, títulos y cargos que figuran en la lista final de delegaciones son los que constan en los poderes oficiales recibidos hasta el miércoles 10 de abril de 2013 a las 17 horas.

Список делегаций публикуется только на английском языке. Он включает перечень, в английском алфавитном порядке, делегаций государств-членов, представленных на совещании, сопровождаемый перечнем аккредитованных представителей наблюдателей, межправительственных организаций и международных неправительственных организаций.

Фамилии и должности лиц, указанные в окончательном списке делегаций, соответствуют тем, которые представлены в официальных полномочиях, полученных до 17.00 среды 10 апреля.

Die Liste der Delegationen wird nur auf English veröffentlicht. Sie führt die Delegationen der auf der Tagung vertretenen Mitgliedstaaten in der englischen alphabetischen Reihenfolge auf; anschließend werden die akkreditierten Vertreter der Beobachter, zwischenstaatlichen Organisationen und internationalen nichtstaatlichen Organisationen genannt.

Die in der endgültigen Liste der Delegationen aufgeführten Namen und Bezeichnungen entsprechen denen in den offiziellen Beglaubigungen, die bis Mittwoch, 10. April, 17 Uhr, eingereicht worden sind.

Allemagne Germany

Minister attending the Meeting

VON DER LEYEN, Ursula, Ms, Minister of Labour and Social Affairs.

Persons accompanying the Minister

KOLLER, Heinz, Mr, Ministry of Labour and Social Affairs.
DEISCHL, Romeo, Mr, Ministry of Labour and Social Affairs.

Government Delegates

GÜNTHER, Klaus, Mr, Ministry of Labour and Social Affairs.
ZILCH, Sebastian, Mr, Ministry of Labour and Social Affairs.

Employers' Delegate

HORNUNG-DRAUS, Renate, Ms, Confederation of German Employers.

Adviser and substitute delegate

CLEVER, Peter, Mr, Confederation of German Employers.

Adviser

CONZEMIUS, Max, Mr, Confederation of German Employers.

Workers' Delegate

SOMMER, Michael, Mr, Confederation of German Trade Unions.

Advisers and substitute delegates

KÜHL, Bianca, Ms, Confederation of German Trade Unions.
ZACH, Frank, Mr, Confederation of German Trade Unions.

Autriche Austria

Minister attending the Meeting

HUNDSTORFER, Rudolf, Mr, Federal Minister of Labour, Social Affairs and Consumer Protection.

Persons accompanying the Minister

NEUFANG, Ulrike, Ms, Cabinet of the Minister, Federal Ministry of Labour, Social Affairs and Consumer Protection.
WUNDERBALDINGER, Thomas, Mr, Ambassador, Embassy of the Republic of Austria, Oslo.

Government Delegates

DEMBSHER, Iris, Ms, Head, International Social Policy Unit, Federal Ministry of Labour, Social Affairs and Consumer Protection.

SCHWEIGHOFER, Johannes, Mr, Head, International Labour Market Policy Division, Federal Ministry of Labour, Social Affairs and Consumer Protection.

Employers' Delegate

LINDNER, Katharina, Ms, Labour and Social Affairs Branch, Federation of Austrian Industries.

Workers' Delegate

PRISCHL, Alexander, Mr, Head, Labour and Market and Education Policy Unit, Austrian Confederation of Trade Unions.

Azerbaïdjan Azerbaijan

Employers' Delegate

MEHMANOV, Mehman, Mr, Deputy Secretary-General, National Confederation of Entrepreneurs' Organizations.

Workers' Delegate

MOHBALIYEV, Sattar, Mr, Chairman, Azerbaijan Trade Unions Confederation.

Advisers

ALIYEV, Ilyas, Mr, First Deputy Chairman, Azerbaijan Trade Unions Confederation.

MAMMADOV, Fuad, Mr, Deputy Chief, International Relations Department, Azerbaijan Trade Unions Confederation.

Bélarus Belarus

Government Delegates

STAROVOYTOV, Igor, Mr, Deputy Minister of Labour and Social Protection, Ministry of Labour and Social Protection.

OSTROVSKAYA, Olga, Ms, Deputy Head, External Relations and Partnership Policy Department, Ministry of Labour and Social Protection.

Employers' Delegate

BOROVOI, Nikolai, Mr, Chairperson, Association of International Road Carriers (BAMAP).

Adviser and substitute delegate

BALTSEVICH, Henadz, Mr, Deputy Director-General,
Association of International Road Carriers, BAMAP.

Adviser

MELNIKAU, Siarhei, Mr, Head, Department of Economic
Development and Information Support, Association of
International Road Carriers, BAMAP.

Workers' Delegate

VARFALAMEYEVA, Hanna, Ms, Secretary, Federation
of Trade Unions of Belarus (FTUB).

Adviser and substitute delegate

GALYNIA, Anton, Mr, Head, Department of Trade
Unions of Belarus, FTUB.

Belgique Belgium

Ministre assistant à la Réunion

DE CONINCK, Monica, Mme, Ministre de l'Emploi.

Personnes accompagnant le Ministre

GODFRIND, Michel, M., Ambassadeur, Ambassade de
Belgique, Oslo.

VAN HOORDE, Eva, Mme, Directrice, Cabinet de la
Ministre de l'Emploi.

Délégués gouvernementaux

MAETER, Pierre-Paul, M., Président, Comité de
Direction, Service public fédéral Emploi, Travail et
Concertation sociale.

VANTHUYNE, Jan, M., Directeur général, Direction
générale, Emploi et Marché du Travail du Service
public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

Conseillers techniques

DE LANNOY, Jean, M., Premier Secrétaire, Ambassade
de Belgique, Oslo.

BOUTSEN, Thérèse, Mme, Conseillère générale, Division
des Affaires internationales, Service public fédéral
Emploi, Travail et Concertation sociale.

BOCKSTEINS, Harry, M., Conseiller général, Direction
générale, Relations collectives de Travail, Service
public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

BEVERIS, Tom, M., Conseiller, Direction générale,
Emploi et Marché du Travail, Service public fédéral,
Emploi, Travail et Concertation sociale.

KERREMANS, Pieter, M., Administrateur général,
"Sociaal Economische Raad van Vlaanderen".

VAN PEER, Maria, Mme, Chargée de Mission, "Sociaal
Economische Raad van Vlaanderen".

BYNENS, Julie, Mme, Representative, Flemish
Government to Multilateral Organisations.

ROELEN, Evi, Mme, Flemish Department of Foreign
Affairs.

Délégué des employeurs

DE MEESTER, Kris, M., Premier Conseiller, Fédération
des Entreprises de Belgique.

Conseiller technique et délégué suppléant

VAN DAMME, Ivo, M., Directeur, Département social,
Fédération des Entreprises de Belgique.

Délégué des travailleurs

DE LEEUW, Rudy, M., Président, Fédération générale du
Travail de Belgique.

Conseiller technique et délégué suppléant

CORTEBEECK, Luc, M., Président honoré, Confédération
des Syndicats chrétiens.

Conseillers techniques

LEEMANS, Marc, M., Président, Confédération des
Syndicats chrétiens.

NOËL, Bernard, M., Secrétaire national, Centrale générale
des Syndicats libéraux de Belgique.

LAMAS, Rafaël, M., Directeur, Service Relations
internationales, Fédération générale du Travail de
Belgique.

DEBRULLE, Andrée, Mme, Conseillère, Service
juridique, Confédération des Syndicats chrétiens.

**Bosnie-Herzégovine
Bosnia and Herzegovina**

Government Delegates

DIZDAREVIĆ, Damir, Mr, Assistant Minister, Ministry of
Civil Affairs.

SALIC, Kemal, Mr, Advisor-Interpreter, Ministry of Civil
Affairs.

Employers' Delegate

ZGONJANIN, Predrag, Mr, President, Union of
Associations of Employers of RS.

Bulgarie Bulgaria

Minister attending the Meeting

KOSTADINOVA, Deyana, Mrs, Deputy Prime Minister
and Minister of Labour and Social Policy.

Government Delegates

DIMITROV, Kiril, Mr, Chargé d'affaires a.i., Embassy of the Republic of Bulgaria, Oslo.

PHILIPPOV, Dimitar, Mr, Director, Directorate for Human Rights, Ministry of Foreign Affairs.

Adviser and substitute delegate

SLAVCHEVA, Elitsa, Ms, Head, Department for International Organizations and International Cooperation, Directorate for European Affairs and International Cooperation, Ministry of Labour and Social Policy.

Advisers

PARAPUNOVA, Stanimira, Ms, State Expert, Department for International Organizations and International Legal Issues, Directorate for European Affairs and International Cooperation, Ministry of Labour and Social Policy.

KRASTEVA, Nadia, Ms, First Secretary, Directorate for Human Rights, Ministry of Foreign Affairs.

Employers' Delegate

SIMEONOV, Tsvetan, Mr, Chairman, Executive Council, Chamber of Commerce and Industry.

Workers' Delegate

DIMITROV, Plamen, Mr, President, Confederation of Independent Trade Unions in Bulgaria.

Chypre Cyprus

Government Delegates

PAPAGEORGIOU, George, Mr, State Secretary, Ministry of Labour and Social Insurance.

ANDREOU PANAYIOTOU, Natalia, Ms, Special Adviser, Ministry of Labour and Social Insurance.

Employers' Delegate

PILIKOS, Michael, Mr, Director-General, Cyprus Employers and Industrialists Federation.

Adviser and substitute delegate

ANTONIOU, Michael, Mr, Deputy Director-General, Cyprus Employers and Industrialists Federation.

Workers' Delegate

GRIGORIOU, Nikos, Mr, Head, Department of International Relations, Pancyprian Federation of Labour.

Croatie Croatia

Government Delegates

MRSIĆ, Mirando, Mr, Minister of Labour and Pension System.

KRIŠTOF, Marko, Mr, Assistant to the Minister, Ministry of Labour and Pension System.

Employers' Delegate

HORVATIĆ, Lidija, Ms, Director, European Union Policies and International Affairs, Croatian Employers' Association (CEA).

Adviser and substitute delegate

SLADOVIĆ, Biserka, Ms, Advisor, CEA.

Adviser

MAJETIĆ, Davor, Mr, Director-General, CEA.

Workers' Delegate

HANŽEVAČKI, Marija, Ms, General Secretary, Independent Trade Unions of Croatia.

Adviser

ŠOBOTA, Dijana, Ms, Executive Secretary, International Cooperation, Union of Autonomous Trade Unions of Croatia.

Danemark Denmark

Government Delegates

HENRIKSEN, Lone, Ms, Head of Unit, Ministry of Employment.

WESTH, Vibe, Ms, Special Adviser, Ministry of Employment.

Adviser and substitute delegate

SCHRIVER, Nikoline, Ms, Junior Assistant, Ministry of Employment.

Employers' Delegate

RØNNEST, Jorgen, Mr, Direction, International Affairs, Confederation of Danish Employers (DA).

Adviser and substitute delegate

DREESEN, Flemming, Mr, Senior Labour Law Counsellor, Confederation of Danish Employers, DA.

Workers' Delegate

OHRT, Jens Erik, Mr, International Adviser, Danish Confederation of Trade Unions (LO).

Adviser and substitute delegate

KARGAARD, Søren, Mr, International Adviser, Confederation of Professionals (FTF).

Espagne Spain

Ministro asistente a la Reunión

BÁÑEZ, Fatima, Sra., Ministra de Empleo y Seguridad Social.

Personas que acompañan al Ministro

HIDALGO, Engracia, Sra., Secretaria de Estado de Empleo, Ministerio de Empleo y Seguridad Social.

LOPEZ, Antonio, Sr., Embajador, Embajada de España, Oslo.

LLORENTE, Pedro, Sr., Subsecretario de Empleo y Seguridad Social, Ministerio de Empleo y Seguridad Social.

GARCÍA, Miguel, Sr., Director General, Trabajo Autónomo de la Economía Social y de la Responsabilidad Social de las Empresas, Ministerio de Empleo y Seguridad Social.

ESTEBAN GAYO, Javier, Sr., Consejero, Ministerio de Empleo y Seguridad Social.

Delegados gubernamentales

RIESGO, Juan, Sr., Director, Gabinete Ministra, Ministerio de Empleo y Seguridad Social.

RODENAS, Cristina, Sra., Asesora de Internacional, Gabinete Ministra, Ministerio de Empleo y Seguridad Social.

Consejero técnico

MANSO, Mencia, Sra., Ministro Consejero, Embajada de España, Oslo.

Delegado de los empleadores

FERRER, Javier, Sr., Vicepresidente, Confederación Española de Organizaciones Empresariales, CEOE; Presidente, CONFEMETAL.

Consejero técnico

HERRÁN, Arancha, Sra., Responsable, Asuntos Sociales Internacionales, CEOE.

Delegado de los trabajadores

MONTERO, Victoria, Sra., Responsable, DDHH y Sindicales, Secretaria Internacional y de Cooperación,

Confederación Sindical de Comisiones Obreras (CCOO).

Consejero técnico y delegado suplente

FRADES, Jaime, Sr., Gabinete Técnico Confederal, Union General de Trabajadores de España (UGT).

Consejero técnico

IGEREGI, Saioa, Sra., Departamento Internacional, ELA STV, Hego Euskal Herria ELA STV Solidaridad de Trabajadores Vascos.

Estonie Estonia

Minister attending the Meeting

RÕIVAS, Taavi, Mr, Minister of Social Affairs.

Government Delegates

GERBERSON, Nele, Ms, Deputy Secretary-General of Labour Policy, Ministry of Social Affairs.

KAADU, Tiit, Mr, Adviser, Working Life Development Department, Ministry of Social Affairs.

Employers' Delegate

PÄÄRENDSON, Eve, Ms, Director, International Relations, Estonian Employers' Confederation.

Workers' Delegate

CARR, Liina, Ms, International Secretary, Estonian Trade Unions Confederation.

Finlande Finland

Minister attending the Meeting

IHALAINEN, Lauri, Mr, Minister of Labour.

Persons accompanying the Minister

METSÄMÄKI, Janne, Mr, State Secretary, Ministry of Employment and Economy.

BRUUN, Anna, Ms, Ministerial Adviser, Ministry of Employment and Economy.

Government Delegates

HEINONEN, Liisa, Ms, Government Counsellor, Ministry of Employment and Economy.

TOMMOLA-KRUSE, Aila, Ms, Senior Officer, Ministry of Employment and Economy.

Adviser

HENRIKSSON, Maimo, Ms, Ambassador, Embassy of Finland, Oslo.

Other persons attending the Meeting

HUPLI, Anne, Ms, Interpreter.

AELLIG, Taina, Ms, Interpreter.

Employers' Delegate

SAJAVAARA, Anu, Ms, Senior Adviser, Confederation of Finnish Industries (EK).

Adviser

VEHVILÄINEN, Tuija, Ms, Senior Adviser, Confederation of Finnish Industries, EK.

Workers' Delegate

LEHTO-KOMULAINEN, Katja, Ms, Head, International Affairs, Central Organization of Finnish Trade Unions (SAK).

Adviser

KARJALAINEN, Jenni, Ms, Adviser, International Affairs, Confederation of Unions for Academic Professionals in Finland (AKAVA).

France

Ministre assistant à la Réunion

SAPIN, Michel, M., Ministre du Travail, de l'Emploi, de la Formation professionnelle et du Dialogue social.

Personnes accompagnant le Ministre

RIVES, Jean-Marc, M., Ambassadeur, Ambassade de France, Oslo.

POMMERAY, Jean-Marc, M., Premier Conseiller, Ambassade de France, Oslo.

FATRAS, Christian, M., Chef, Service économique, Ambassade de France, Oslo.

Délégués gouvernementaux

DE ROBIEN, Gilles, M., Ancien Ministre, Délégué du Gouvernement français au Conseil d'administration du BIT.

COSME, Cyril, M., Délégué suppléant du Gouvernement français au Conseil d'administration du BIT; Ministère du Travail, de l'Emploi, de la Formation professionnelle et du Dialogue social.

Conseillers techniques

GASCHET, Bethânia, Mme, Conseillère technique chargée des Affaires européennes et internationales et des Questions juridiques.

PERRIN, Fabrice, M., Conseiller aux Affaires sociales pour les Pays nordiques.

PARODI, Vanessa, Mme, Conseillère chargée de la Communication et des Relations avec la Presse.

PINEAU, Garance, Mme, Chargée de Mission, Délégation aux Affaires européennes et internationales, Ministère du Travail, de l'Emploi, de la Formation professionnelle et du Dialogue social.

Délégué des employeurs

JULIEN, Emmanuel, M., Directeur adjoint, Direction des Relations sociales, Mouvement des Entreprises de France (MEDEF).

Délégué des travailleurs

YILDIRIM, Ozlem, Mme, Espace Europe - International (CGT).

Conseillers techniques et délégués suppléants

VEYRIER, Yves, M., Secrétaire confédéral, Service international et Europe, CGT-FO.

COUTAZ, Pierre, M., Secrétaire confédéral, Service international et Europe, CGT.

Conseillers techniques

TEKAYA, Maher, M., Secrétaire confédéral, Service international et Europe, CFDT.

GRIGNARD, Marcel, M., Secrétaire confédéral, Service international et Europe, CFDT.

LEFEVRE, Christophe, M., Membre, Comité exécutif de la CFE-CGC; Délégué national Europe et Représentant international auprès de l'OCDE, CFE-CGC au sein de la TUAC.

BREUIL VISIBELLI, Francesca, Mme, CFE-CGC.

COULON, Pierre-Jean, M., Secrétaire confédéral - CFTC.

TRICOUCHE, Jean-Claude, M., Secrétaire confédéral, UNSA.

Géorgie Georgia

Government Delegates

SAKANDELIDZE, Kakhaber, Mr, Deputy Minister of Labour, Health and Social Affairs.

BARAMIDZE, Aleksandre, Mr, Deputy Minister of Justice of Georgia.

Advisers

TSIKHELASHVILI, Mamuka, Mr, Ambassador, Embassy of Georgia, Oslo.

BALANCHIVADZE, Sofia, Ms, First Secretary, Embassy of Georgia, Oslo.

Employers' Delegate

KORDIZAKHIA, Misha, Mr, Vice-President, Georgian Employers' Association (GEA).

Workers' Delegate

PETRIASHVILI, Irakli, Mr, President, Georgian Trade Union Confederation (GTUC).

Grèce Greece

Délégués gouvernementaux

VLAVIANOS, Antonios, M., Ambassadeur, Ambassade de Grèce, Oslo.
PAPADATOS, George, M., Ministre Conseiller, Mission permanente, Genève.

Conseillers techniques et délégués suppléants

ANGELETOS, Foivos, M., Premier Conseiller, Ambassade de Grèce, Oslo.
GKOUVA, Myrto, Mme, Fonctionnaire, Direction des Relations internationales, Ministère du Travail, de la Sécurité sociale et de la Prévoyance.
ANTONOPOULOU, Georgia, Mme, Fonctionnaire, Direction des Relations internationales, Ministère du Travail, de la Sécurité sociale et de la Prévoyance.

Délégué des employeurs

KYRIAZIS, Chariton, M., Vice-Président Exécutif, Fédération des Entreprises et Industries grecques.

Conseiller technique et délégué suppléant

BARDANI, Irimi, Mme, Directrice, Département des Ressources humaines, Fédération des Entreprises et Industries grecques.

Délégué des travailleurs

TZOTZE-LANARA, Zoi, Mme, Secrétaire, Relations internationales, Confédération générale du Travail.

Conseillers techniques et délégués suppléants

KRATIMENOU, Vassiliki, Mme, Département des Relations internationales, Confédération générale du Travail.
PSAROGIANNI, Kyriaki, Mme, Département des Relations internationales, Confédération générale du Travail.

Hongrie Hungary

Government Delegates

PELEI, Krisztina, Ms, Expert, Ministry for National Economy.
TÖLGYES, Gabriella, Ms, Expert, Ministry for National Economy.

Employers' Delegate

BOROSNÉ-BARTHA, Terézia, Ms, International Director, MGYOSZ.

Workers' Delegate

CZUGLERNÉ-IVANY, Judit, Ms, Legal Adviser, MOSZ.

Irlande Ireland

Minister attending the Meeting

BURTON, Joan, Ms, Minister for Social Protection.

Persons accompanying the Minister

O'FARRELL, Angela, Ms, Ambassador, Embassy of Ireland, Oslo.
KIERNAN, Frances, Ms, Deputy Head Mission, Embassy of Ireland, Oslo.
BROPHY, Edward, Mr, Adviser, Department of Social Protection.
CORCORAN, Terry, Mr, Principal Officer, Department of Social Protection.

Government Delegates

CULLEN, Paul, Mr, Director, Labour Market & EU EPSCO Co-ordination, Department of Jobs, Enterprise & Innovation.
KELLY, Liam, Mr, Director, Industrial Relations, Department of Jobs, Enterprise & Innovations.

Advisers and substitute delegates

O'SULLIVAN, Maureen, Ms, Director, Human Resources, Department of Jobs, Enterprise & Innovation.
O'CARROLL, Siobhán, Ms, Employment Rights Policy, Department of Jobs, Enterprise & Innovation.
MCMAHON, Marie, Ms, Employment Rights Policy, Department of Jobs, Enterprise & Innovation.
O'CARROLL, Eileen, Ms, First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Adviser

LINDORFER, Marie-Louise, Ms, Head of Unit, Council of the European Union.

Employers' Delegate

MCGINTY, Brendan, Mr, Director, Industrial Relations & Human Resources Services, Irish Business and Employers Confederation.

Adviser and substitute delegate

DEEGAN, Loughlin, Mr, Senior Adviser, Employment Rights & Pensions, Irish Business and Employers Confederation.

Workers' Delegate

LYNCH, Esther, Ms, Legal & Legislative Officer, Irish Congress of Trade Unions.

Adviser and substitute delegate

MULLIGAN, Loraine, Ms, Researcher, Irish Congress of Trade Unions.

Islande Iceland

Government Delegates

PALSSON, Gunnar, Mr, Ambassador, Embassy of Iceland, Oslo.

KRISTINSSON, Gylfi, Mr, Senior Adviser, Ministry of Welfare.

Adviser and substitute delegate

RAGNARSSON, Tomas Orri, Mr, Counsellor, Embassy of Iceland, Oslo.

Employers' Delegate

STEFANSDOTTIR, Hrafnhildur, Ms, Chief Attorney-at-Law, Confederation of Icelandic Employers.

Workers' Delegate

NORDDAHL, Magnus, Mr, Chief Lawyer, Icelandic Confederation of Labour.

Israël Israel

Government Delegate

ADAM, Ron, Mr, Director, Department of International Organizations and Specialized Agencies, Ministry of Foreign Affairs, Jerusalem.

Italie Italy

Minister attending the Meeting

FORNERO, Elsa, Ms, Minister of Labour and Social Policies.

Persons accompanying the Minister

TRICHILO, Paolo, Mr, Diplomatic Counsellor, Ministry of Labour and Social Policies.

BANDINI, Antonio, Mr, Ambassador, Embassy of Italy, Oslo.

Government Delegates

ARMELLIN, Marilina, Ms, First Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

MARGIOTTA, Rosanna, Ms, Ministry of Foreign Affairs.

Advisers

GUTTADAURO, Iolanda Valeria, Ms, Ministry of Labour and Social Policies.

ANDRIA, Tommaso, Mr, Counsellor, Embassy of Italy, Oslo.

Employers' Delegate

ROSSI, Stefania, Ms, CONFINDUSTRIA.

Advisers

ALBINI, Pierangelo, Mr, CONFINDUSTRIA.

ANTONILLI, Fabio, Mr, CONFARTIGIANATO.

TOMASSETTI, Paolo, Mr, CONFCOMMERCIO.

Workers' Delegate

LOY, Guglielmo, Mr, UIL.

Advisers

DEL RIO, Cinzia, Ms, UIL.

CAPPUCCIO, Silvana, Ms, CGIL.

BARBUCCI, Giulia, Ms, CGIL.

MONE, Andrea, Mr, CISL.

IULIANO, Giuseppe, Mr, CISL.

Kazakhstan

Ministers attending the Meeting

ABDENOV, Serik, Mr, Minister of Labour and Social Protection of Population.

ZHAMISHEV, Bolat, Mr, Minister of Finance.

Persons accompanying the Minister

MURZAMADIYEVA, Maimura, Ms, Ambassador, Embassy of Kazakhstan, Oslo.

YESSENBAYEV, Marat, Mr, Minister-Counsellor,
Embassy of Kazakhstan, Oslo.
BAZYLBEKOV, Nurzhan, Mr, First Secretary, Embassy
of Kazakhstan, Oslo.
AGAIDAROV, Kuanysh, Mr, Second Secretary, Embassy
of Kazakhstan, Oslo.

Government Delegates

ISSENOV, Amangeldy, Mr, Director of Department,
Ministry of Finance.
KUDABAEV, Shafkat, Mr, Head of Department, Tax
Committee, Ministry of Finance.

Employers' Delegate

BAIKENOV, Kadyr, Mr, Chairman, Governing of
Employers Confederation.

Workers' Delegate

KUSSAINOV, Abelgazi, Mr, Chairman, Federation of
Trade Unions.

Lettonie Latvia

Minister attending the Meeting

JAUNZEME, Ieva, Ms, State Secretary of the Ministry of
Welfare.

Government Delegates

LIPSKIS, Imants, Mr, Director of Department, Ministry of
Welfare.
TARE, Ineta, Ms, Director of Department, Ministry of
Welfare.

Employers' Delegate

MENGELSONE, Liga, Ms, Director-General, Employers'
Confederation.

Workers' Delegate

MICKEVICA, Natalja, Ms, Expert, Legal Acts and Policy
Documents, Free Trade Union Confederation.

Lituanie Lithuania

Government Delegates

PABEDINSKIENÉ, Algimanta, Ms, Minister of Social
Security and Labour.
NAMAVIČIUS, Andrius, Mr, Ambassador, Embassy of
Lithuania, Oslo.

Advisers and substitute delegates

JUODPUSYTÉ, Karolina Anda, Ms, Attaché, Permanent
Mission, Geneva.
SEREBIŠKIENE, Rita, Ms, Director, International Affairs
Department, Ministry of Social Security and Labour.

Employers' Delegate

GUZAVIČIUS, Jonas, Mr, Vice-President, Lithuanian
Confederation of Industrialists.

Workers' Delegate

ČERNIAUSKAS, Artūras, Mr, President, Lithuanian
Trade Union Confederation.

Luxembourg

Ministre assistant à la Réunion

SCHMIT, Nicolas, M., Ministre du Travail, de l'Emploi et
de l'Immigration.

Personne accompagnant le Ministre

HOSCHEIT, Jean-Marc, M., Ambassadeur, Représentant
permanent, Mission permanente, Genève.

Délégués gouvernementaux

WELTER, Nadine, Mme, Conseiller, Première classe,
Ministère du Travail et de l'Emploi.
TUNSCH, Gary, M., Inspecteur principal, Premier en rang,
Ministère du Travail et de l'Emploi.

Délégué des employeurs

KIEFFER, Marc, M., Conseiller, FEDIL Business
Federation Luxembourg.

Conseiller technique et délégué suppléant

ENGELS, François, M., Conseiller, Fédération des
Artisans.

Délégué des travailleurs

FOELLER, Joseph, M., Membre, Bureau exécutif
(LCGB).

Conseiller technique et délégué suppléant

PIZZAFERRI, René, M., Conseiller, Directeur, Chambre
des Salariés (OGB-L).

Conseillers techniques

EISCHEN-BECKER, Véronique, Mme, Membre, Bureau
exécutif, OGB-L.
HOFFMANN, Nico, M., Vice-Président, LCGB.
WOLFF, Romain, M., Secrétaire général (CGFP).

République de Moldova Republic of Moldova

Government Delegate

MOLDOVANU, Mihail, Mr, Deputy Prime Minister of the Republic of Moldova; President, National Commission for Consultations and Collective Bargaining (NCCCB).

Employers' Delegate

CERESCU, Leonid, Mr, President, National Confederation of Employers.

Workers' Delegate

BUDZA, Oleg, Mr, President, National Confederation of Trade Unions.

Monténégro Montenegro

Minister attending the Meeting

BOŠKOVIC, Predrag, Mr, Minister of Labour and Social Welfare.

Government Delegates

SIMOVIĆ, Vesna, Ms, Deputy Minister of Labour and Social Welfare.

MARTINOVIĆ, Bojana, Ms, Chief of Staff to the Minister of Labour and Social Welfare.

Employers' Delegate

RADULOVIĆ, Suzana, Ms, Secretary-General, Montenegrin Employers Federation.

Workers' Delegate

KEKOVIĆ, Srđa, Mr, Secretary-General, Union of Free Trade Unions of Montenegro.

Norvège Norway

Ministers attending the Meeting

STOLTENBERG, Jens, Mr, Prime Minister.
HUITFELDT, Anniken, Ms, Minister of Labour.
EIDE, Espen Barth, Mr, Minister of Foreign Affairs.
JOHNSEN, Sigbjørn, Mr, Minister of Finance.
HOLMÅS, Heikki, Mr, Minister of International Development.

Persons accompanying the Minister

SKJÆRVIK, Rita, Ms, State Secretary, Office of the Prime Minister.

AMUNDSEN, Hans Kristian, Mr, State Secretary, Office of the Prime Minister.

BEYER, Sindre Fossum, Mr, Political Adviser, Office of the Prime Minister.

BRENNAN, Tonje, Ms, Political Adviser, Office of the Prime Minister.

RUUD, Odd Magne, Mr, Director-General, Office of the Prime Minister.

MÅSEIDE, Trude, Ms, Head, Communications, Office of the Prime Minister.

SKYMOEN, Trine, Ms, Specialist Director, Office of the Prime Minister.

BORGERSEN, Tor, Mr, Senior Adviser, Office of the Prime Minister.

SAMLAND, Arvid, Mr, Senior Adviser, Office of the Prime Minister.

MO, Norvald, Mr, State Secretary, Ministry of Labour.

BJELLAND, Cecilie, Ms, State Secretary, Ministry of Labour.

SEIP, Ellen, Ms, Secretary General, Ministry of Labour.

NORDASS, Ragnhild, Ms, Director-General, Ministry of Labour.

SOLBERG, Rune, Mr, Director-General, Ministry of Labour.

ERTZAAS, Nina Kraugerud, Ms, Head, Communications, Ministry of Labour.

LARSEN, Gry, Ms, State Secretary, Ministry of Foreign Affairs.

GADGIL, Arvinn, Mr, State Secretary, Ministry of Foreign Affairs.

RAADIM, Kathrine, Ms, Political Adviser, Ministry of Finance.

STOKKE, Øyvind, Mr, Assistant Director-General, Ministry of Finance.

BERGE, Unni, Ms, Political Adviser, Ministry of Foreign Affairs.

ANDERSEN, Khersti, Ms, Chief, Staff Deputy, Ministry of Foreign Affairs.

ESKEDAL, Trine Jøranli, Ms, Assistant Director-General, Ministry of Foreign Affairs.

BRUSLETTO, Hanne, Ms, Deputy Director-General, Ministry of Foreign Affairs.

HEIMERBACK, Trine, Ms, Senior Adviser, Ministry of Foreign Affairs.

GEDDE-DAHL, Rasmus, Mr, Senior Adviser, Ministry of Foreign Affairs.

MICHELSEN, Svein Atle, Mr, Adviser, Ministry of Foreign Affairs.

SINGAAS, Hilde, Ms, State Secretary, Ministry of Finance.

SCHJERVA, Roger, Mr, State Secretary, Ministry of Finance.

NÆSS, Randi, Ms, Political Adviser, Ministry of Finance.

MOUM, Knut, Mr, Director-General, Ministry of Finance.

BJEKEDAL, Nina, Ms, Director-General, Ministry of Finance.

SEHL, Astrid, Ms, Senior Adviser, Ministry of International Development.

Government Delegates

KVAM, Gundla, Ms, Specialist Director, Ministry of Labour.
SANDERSEN, Mona, Ms, Senior Adviser, Ministry of Labour.

Advisers and substitute delegates

GEDE VIDNES, Charlotte, Ms, Senior Adviser, Ministry of Labour.
JØLSTAD, Finn Ola, Mr, Senior Adviser, Ministry of Labour.
LEIRMO, Hilde Schjelderup, Mr, Adviser, Ministry of Labour.
HALVORSEN, Bjørn, Mr, Special Adviser, Ministry of Labour.
TØNSETH, Didrik, Mr, Minister, Ministry of Foreign Affairs.
JOHANSEN, Morten Petter, Mr, Assistant Director-General, Ministry of Finance.

Advisers

KNAPPSKOG, Tom, Mr, Senior Adviser, Office of the Prime Minister.
OLSEN, Marianne, Ms, Senior Executive Officer, Office of the Prime Minister.
TESLO, Jørgen, Mr, Adviser, Ministry of Labour.
JARBO, Eli Mette, Ms, Deputy Director-General, Ministry of Labour.
HANSEN, Thorfrid, Ms, Deputy Director-General, Ministry of Labour.
KJELSTRUP, Jan Richard, Ms, Senior Adviser, Ministry of Labour.
BAKKE, Bente, Mr, Senior Adviser, Ministry of Labour.
DAGRE, Morten, Mr, Senior Adviser, Ministry of Labour.
SKODJE, Hanne, Ms, Senior Adviser, Ministry of Labour.
RATHE, Lene, Ms, Senior Adviser, Ministry of Labour.
YANCHOVSKA, Venceslava, Ms, Office Manager, Ministry of Labour.
RINGSTAD, Knut, Mr, Programme Manager.
NÆSS, Mona, Ms, Deputy Director-General, Ministry of Labour.
BOYSEN, Christian, Mr, Adviser, Ministry of Foreign Affairs.
GILLESDAL, Juliette, Ms, Adviser, Ministry of Foreign Affairs.
BJERKEM, Svenn Idar, Mr, Assistant Director-General, Ministry of Foreign Affairs.
GLOSLIE, Jørn, Mr, Assistant Director-General, Ministry of Foreign Affairs.
LØCHSTØER, Cathrine, Ms, Senior Adviser, Ministry of Foreign Affairs.
DANEVAD, Andreas, Mr, Senior Adviser, Ministry of Foreign Affairs.
NORHEIM, Aud Lise, Ms, Director-General, Ministry of Foreign Affairs.
STORMARK, Kåre, Mr, Deputy Director-General, Ministry of Foreign Affairs.
MOLLESTAD, Ingrid, Ms, Assistant Director-General, Ministry of Foreign Affairs.

SÆTRE, Halvor, Mr, Deputy Director-General, Ministry of Foreign Affairs.
TORBERGSEN, Martin Hauge, Mr, Adviser, Ministry of Foreign Affairs.
WINTHER, Alex, Mr, Senior Adviser, Ministry of Foreign Affairs.
HANSEN, Jacob, Mr, Counsellor for Labour and Social Affairs, Ministry of Foreign Affairs.
ERIKSEN, Tore, Mr, Ambassador to OECD Delegation, Paris.
BJØRNRA, Synne Emilie, Ms, First Secretary, Ministry of Foreign Affairs.
FOSLI, Anne Kristin, Ms, Senior Adviser, Ministry of Finance.
MALKENES, Runar, Mr, Head of Communications, Ministry of Finance.
RABBEN, Eva Karin, Ms, Senior Adviser, Ministry of Finance.
HVIDEBERG, Halvor, Mr, Deputy Director-General, Ministry of Finance.
ONSHUS, Merete, Ms, Senior Adviser, Ministry of Finance.
GRØNN, Audun, Mr, Executive Director, Ministry of Finance.
SANDBORG, Guri, Ms, Deputy Director-General, Ministry of Environment.
SÆTHER, Bernt Arne, Mr, Specialist Director, Ministry of Environment.

Employers' Delegate

RIDDERVOLD, Toril, Ms, Adviser, NHO.

Adviser and substitute delegate

OPPEGAARD, Svein, Mr, Executive, NHO.

Advisers

LØNNE, Alf Åge, Mr, Assistant Director, NHO.
MADSEN, Vibeke Hammer, Ms, CEO, VIRKE.
NORDLI, Kim, Mr, Executive Director, VIRKE.
SMIT, Malin, Ms, Attorney, VIRKE.
SVARTBEKK, Magne, Mr, Director, VIRKE.
VÅGENG, Sigrun, Ms, CEO, KS.
SUNDNES, Per Kristian, Mr, Director, KS.
KLEVSTRAND, Siri, Ms, Adviser, KS.
BRATTEN, Anne-Kari, Ms, CEO, SPEKTER.
GJERDING, Stein, Mr, Chief Economist, SPEKTER.

Workers' Delegate

FLÅTHEN, Roar, Mr, President, LO-Norway.

Adviser and substitute delegate

SUNDNES, Trine Lise, Ms, First Confederal Secretary, LO-Norway.

Advisers

REEGÅRD, Stein, Mr, Head, Economic and Social Affairs, LO-Norway.

FAUSKE, Ellen-Kathrine, Ms, Deputy Head, International Department, LO-Norway.
FOLKESTAD, Anders, Mr, President, UNIO.
HELGESEN, Liz, Ms, Senior Adviser, UNIO.
SOLGAARD, Jorunn, Ms, Senior Adviser, UNIO.
HOLMER-HOVEN, Lars, Mr, Adviser, UNIO.
BERLAND, Jorunn, Ms, President, YS.
JONSRUD, Dag Bjørnar, Mr, Head, Division, YS.
STENSBÄK, Helle, Ms, Chief Economist, YS.
SANDBERG, Frode, Mr, Adviser, YS.

Pays-Bas Netherlands

Government Delegates

BETTE, Aart Jan, Mr, Head, International Affairs, Ministry of Social Affairs and Employment.
WESTERINK, André, Mr, Deputy Head, International Affairs, Ministry of Social Affairs and Employment.

Employers' Delegate

VAN EMBDEN ANDRES, Loes, Ms, Adviser, Confederation of Netherlands Industry and Employers (VNO-NCW).

Workers' Delegate

VAN WEZEL, Annie, Ms, Policy Adviser, International and European Affairs, Netherlands Trade Union Confederation (FNV).

Adviser and substitute delegate

ALTING VON GEUSAU, Marie José, Ms, Head, CNV International, National Federation of Christian Trade Unions (CNV).

Pologne Poland

Government Delegates

MECINA, Jacek, Mr, Secretary of State, Ministry of Labour and Social Policy.
SWIATKIEWICZ-ZYCH, Hanna, Ms, Director, Labour Market Department, Ministry of Labour and Social Policy.

Adviser and substitute delegate

KUTA, Barbara, Ms, Chief of Unit, Labour Market Department, Ministry of Labour and Social Policy.

Advisers

OKLINSKA, Agata, Ms, Deputy Director, Social Dialogue and Social Partnership Department, Ministry of Labour and Social Policy.

NOJSZEWSKA-DOCHEV, Magdalena, Ms, First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

OPECHOWSKA, Izabela, Ms, Expert, Polish Craft Association.

Adviser and substitute delegate

SLADOWSKI, Zdzislaw, Mr, Expert, Employers of Poland.

Workers' Delegate

OSTROWSKI, Piotr, Mr, Expert, All-Poland Alliance of Trade Unions.

Adviser and substitute delegate

WOJCIK, Tomasz, Mr, Member, National Commission, Independent Self-Governing Trade Union (Solidarnosc) RSC.

Adviser

WOLANSKA, Anna Maria, Ms, Expert, Solidarnosc; Deputy Member, Governing Body, ILO.

Portugal

Minister attending the Meeting

ROQUE OLIVEIRA, Pedro, Mr, Secretary of State for Employment, Ministry of Economics and Employment.

Persons accompanying the Minister

GOMES SAMUEL, Manuel, Mr, Chargé d'Affaires, Embassy of Portugal, Oslo.
CORDEIRO, José, Mr, Adviser to the Secretary of State for Employment, Ministry of Economics and Employment.

Government Delegates

DA COSTA FERNANDES, Isilda, Ms, Director-General, Employment and Work Relations.
VALADAS DA SILVA, Antonio, Mr, Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

OLIVEIRA, Octávio Félix, Mr, President, Executive Council, Institute of Employment and Professional Training.
SILVA VIEIRA, Pedro, Mr, Expert, Directorate-General, Employment and Labour Relations.

Employers' Delegate

BERNARDO, Nuno, Mr, Membre, Executive Commission, Portuguese Confederation of Tourism.

Adviser

NAGY MORAIS, Cristina, Ms, Chief, Cabinet, Portuguese Agriculture Confederation.

Workers' Delegate

MARQUES, Fernando, Mr, General Confederation of Portuguese Workers - National Inter-Union (CGTP-IN).

Adviser

ALVES, Carlos, Mr, Legal Adviser, General Workers Union (UGT).

Roumanie Romania

Ministre assistant à la Réunion

CÂMPEANU, Mariana, Mme, Ministre du Travail, de la Famille, de la Protection sociale et des Personnes âgées.

Personne accompagnant le Ministre

STOINEA, Adriana Karla, Mme, Directrice, Ministère du Travail.

Délégués gouvernementaux

DUMITRIU, Carmen, Mme, Conseillère supérieure, Ministère du Travail.

MESAROS, Serghei, M., Directeur, Ministère du Travail.

Conseiller technique et délégué suppléant

MOSTENESCU, Liana Ramona, Mme, Conseillère supérieure, Ministère du Travail.

Délégué des employeurs

NICOLESCU, Ovidiu, M., Président, CNIPMMR.

Conseillers techniques et délégués suppléants

PRODAN, Roxana, Mme, Vice-Présidente, CNPR.
IOAN, Lucian, M., Président, F.P. BIHOR-UNPR.

Délégué des travailleurs

HOSSU, Bogdan-Iuliu, M., Président, CNS, "Cartel Alfa".

Conseillers techniques et délégués suppléants

MOCANU, Valentin, M., Secrétaire général, CNSLR-Fratia.
RUSU, Sabin, M., Secrétaire général adjoint, CSDR.

KNIESNER, Mariana, Mme, Vice-Présidente, BNS.
ALBU, Ion, M., Président exécutif, CNS, "Meridian".

Royaume-Uni United Kingdom

Government Delegates

WARRICK, Annette, Ms, Department for Works and Pensions.

CASSIM, Shezade, Mr, Third Secretary, British Embassy, Oslo.

Workers' Delegate

CRASTA, Elena, Ms, Senior Policy Officer, Europe, Trade Union Congress.

Fédération de Russie Russian Federation

Minister attending the Meeting

TOPILIN, Maxim, Mr, Minister of Labour and Social Protection.

Government Delegates

NECHAEVA, Svetlana, Ms, Director, Department of Employment, Ministry of Labour and Social Protection.
DUBOV, Ivan, Mr, Assistant to the Minister of Labour and Social Protection.

Advisers

ISYANOVA, Maria, Ms, Counsellor to the Minister of Labour and Social Protection.
VOKACH-BOLDYREVA, Elena, Ms, Deputy Director, Department of Law and International Cooperation, Ministry of Labour and Social Protection.
KISELEV, Andrey, Mr, Head of Division, Department of Economic Cooperation, Ministry of Foreign Affairs.
IVANOV, Vladimir, Mr, Second Secretary, Department of Economic Cooperation, Ministry of Foreign Affairs.
OZHEGOVA, Svetlana, Ms, Minister Counsellor, Embassy of Federation of Russia, Oslo.
SAFARGALIEVA, Daria, Ms, Desk Officer, Embassy of Federation of Russia, Oslo.
BOGATYREV, Arsen, Mr, Attaché, Permanent Mission, Geneva.

Workers' Delegate

SHMAKOV, Mikhail, Mr, President, Federation of Independent Trade Unions of Russia.

Adviser and substitute delegate

ZHARKOV, Alexey, Mr, Secretary, Federation of Independent Trade Unions of Russia.

Advisers

KUZMINA, Nina, Ms, Vice-President, Federation of Independent Trade Unions of Russia.
POPELLO, Sergey, Mr, Counsellor of President, Federation of Independent Trade Unions of Russia.
KRAVCHENKO, Boris, Mr, President, Russian Confederation of Labour.
KOVALCHUK, Igor, Mr, Member of Council, Russian Professional Union of Seamen.

Serbie Serbia

Government Delegates

DŽUVER, Ljiljana, Ms, Assistant Minister, Ministry of Labour, Employment and Social Policy.
RADOVANOVIĆ, Dragana, Ms, Head, Department for International Relations and European Integrations and Project Manager, Ministry of Labour and Social Policy.

Adviser and substitute delegate

VOJVODIĆ, Ivo, Mr, First Secretary, Embassy of the Republic of Serbia, Oslo.

Employers' Delegate

KUZMIĆ, Dejana, Ms, Head, Department for International Cooperation, Serbian Association of Employers.

Workers' Delegate

ORBOVIĆ, Ljubisav, Mr, President, Confederation of Autonomous Trade Unions.

Adviser and substitute delegate

ČANAK, Branislav, Mr, President, Trade Union Confederation Independence.

Adviser

MANČIČ, Svetlana, Ms, Chief, Cabinet of the President, Confederation of Autonomous Trade Unions.

Slovaquie Slovakia

Government Delegates

ONDRUŠ, Branislav, Mr, State Secretary, Ministry of Labour, Social Affairs and Family.
LEHOCKÁ, Danica, Ms, Director-General, Section of Labour, Ministry of Labour, Social Affairs and Family.

Adviser and substitute delegate

JOKL, Karol, Mr, Director, Foreign Relations and Protocol Department, Ministry of Labour, Social Affairs and Family.

Employers' Delegate

HRDINA, Daniel, Mr, Expert, International Relations, Federation of Employers' Unions and Associations.

Workers' Delegate

MACÁK, Erik, Mr, Expert, International Relations, Confederation of Trade Unions.

Slovénie Slovenia

Government Delegates

POGAČAR, Peter, Mr, Director-General, Ministry of Labour, Family, Social Affairs & Equal Opportunities.
GROBELNIK, Polona, Ms, Senior Adviser, Ministry of Labour, Family, Social Affairs & Equal Opportunities.

Adviser and substitute delegate

ZUPANČIČ, Magda, Ms, Under-Secretary, Ministry of Labour, Family, Social Affairs & Equal Opportunities.

Employers' Delegate

SMOLE, Jože, Mr, Secretary-General, Association of Employers of Slovenia.

Workers' Delegate

LUKIČ, Goran, Ms, Executive Secretary, Association of Free Trade Unions of Slovenia.

Suède Sweden

Government Delegates

ERIKSSON, Christer, Mr, Director, Special Expert, Ministry of Employment.
LINNA, Katri, Ms, Director-General, Ministry of Employment.

Adviser

LEVIN, Helena, Ms, Legal Adviser, Ministry of Employment.

Employers' Delegate

BECKMAN, Niklas, Mr, Expert, Labour Law, Confederation of Swedish Enterprises.

Advisers

KOVAR, Eva, Ms, Expert, Labour Market Matters,
Confederation of Swedish Enterprises.

KARLSSON, Patrik, Mr, Labour Market Expert,
Confederation of Swedish Enterprises.

Workers' Delegate

THAPPER, Keth, Ms, National Officer and International
Secretary, Swedish Trade Union Confederation.

Advisers

BENGTSSON, Lars, Mr, International Secretary, Swedish
Confederation for Professional Employees.

OSCARSSON, Eva, Ms, Swedish Confederation of
Professional Associations.

DONOVAN, Elise-Marie, Ms, Swedish Confederation for
Professional Employees.

NYLUND, Anne, Ms, Administrative Assistant, Swedish
Trade Union Confederation.

Suisse Switzerland

Ministre assistant à la Réunion

ELMIGER, Jean-Jacques, M., Chef des Affaires
internationales du Travail, SECO, Secrétaire d'Etat.

Personne accompagnant le Ministre

TISSIERES, Jean-Philippe, M., Ambassadeur, Ambassade
de Suisse, Oslo.

Délégués gouvernementaux

BERSET-BIRCHER, Valérie, Mme, Suppléante du Chef
des Affaires internationales du Travail, Département de
l'Economie, de la Formation et de la Recherche
(DEFR).

VACHERON, Damien, M., Collaborateur scientifique,
DEFR.

Délégué des employeurs

MATTHEY, Blaise, M., Directeur général, Fédération des
Entreprises romandes (FER Geneva).

Conseiller technique et délégué suppléant

PLASSARD, Alexandre, M., Membre de la Direction,
Union patronale suisse (UPS).

Délégué des travailleurs

CIRIGLIANO, Luca, M., Secrétaire syndical, Union
syndicale suisse (USS).

République tchèque Czech Republic

Minister attending the Meeting

CHLOPČIK, Roman, Mr, Deputy Minister of Labour and
Social Affairs.

Person accompanying the Minister

DUFEK, Milan, Mr, Ambassador, Embassy of the Czech
Republic, Oslo.

Government Delegates

FUCHS, Miroslav, Mr, Director, Department for European
Union, Ministry of Labour and Social Affairs.

SEIDI, Roman, Mr, Director, Department for International
Cooperation and for Employment, Ministry of Labour
and Social Affairs.

Employers' Delegate

PRIOR, Pavel, Mr, Honorary Member, Confederation of
Industry.

Adviser and substitute delegate

HEJDUKOVÁ, Jitka, Ms, Director, Employers Section,
Confederation of Industry.

Workers' Delegate

ZAVADIL, Jaroslav, Mr, President, Czech-Moravian
Confederation of Trade Unions.

Adviser and substitute delegate

SAMEK, Vit, Mr, Head, Legal and Socio-Economic Unit,
Czech-Moravian Confederation of Trade Unions.

Turquie Turkey

Minister attending the Meeting

ÇELİK, Faruk, Mr, Minister of Labour and Social
Security.

Government Delegates

BATUR, Erhan, Mr, Acting Deputy Under-Secretary,
Ministry of Labour and Social Security (MLSS).

KESKIN, Naim Gürhan, Mr, Director-General, MLSS.

Advisers

TASALTIN, Abdullah, Mr, Head of Department, MLSS.
GÜNSEV, Özlem Hançer, Mrs, Expert, MLSS.

Other persons attending the Meeting

AYBEY, Ali, Mr, Adviser to the Minister, MLSS.
BECERMEN, Burcu, Mrs, Interpreter.
TASKIN, Bayram, Mr, Security Officer.

Employers' Delegate

PIRLER, Bülent, Mr, Secretary-General, Turkish
Confederation of Employer Associations (TISK).

Adviser

YILDIZ, Zekeriya Ulas, Mr, Lawyer, TISK.

Workers' Delegate

ATALAY, Ergün, Mr, Secretary-General, Finance,
Confederation of Turkish Trade Unions (TÜRK-IS).

Advisers

YILDIZ, Osman, Mr, Secretary-General, HAK-IS.
DEMIRCI, Ahmet, Mr, Secretary-General, External
Relations, KAMU-SEN.
TOMBUL, Ismail Hakki, Mr, Secretary-General, KESK.
AKYÜZ, Hüseyin Rahmi, Mr, Legal Adviser.
ELIAÇIK, Kivanç, Mr, Director for International
Relations, DISK.
GÖK, Uğras, Mr, External Relations Expert, TÜRK-IS.
TIMURTAS, Osman, Mr, Coordinator for External
Relations, MEMUR-SEN.
AĞAR, Ramazan, Mr, Secretary-General, Training,
TÜRK-IS.
GÜCTÜRK, Evrim Yaban, Mr, Interpreter, KESK.

Ukraine

Minister attending the Meeting

KOROLEVSKA, Nataliya, Ms, Minister of Social Policy.

Persons accompanying the Minister

KYLYMNYK, Oleg, Mr, Adviser, Ministry of Social
Policy.
KOSTRYTSYA, Vasyl, Mr, Adviser, Ministry of Social
Policy.

Government Delegates

ONISCHENKO, Yurii, Mr, Ambassador, Embassy of
Ukraine, Oslo.
LAZEBNA, Maryna, Ms, Director, Labour Market and
Employment Department, Ministry of Social Policy.

Adviser and substitute delegate

PANTUS, Vitalii, Mr, Counsellor, Embassy of Ukraine,
Oslo.

Advisers

SHAMBIR, Mykola, Mr, Director, Pension Department,
Ministry of Social Policy.
RALKO, Nataliia, Ms, First Deputy Director, State
Employment Service, Ministry of Social Policy.

Employers' Delegate

SHEVCHUK, Oleg, Mr, Deputy Head, Council of
Federation of Employers.

Adviser

TRETYAKOV, Dmytro, Mr, Head, All Ukrainian
Association of Organizations of Employers in the
Sphere of Construction, Design and Architecture.

Workers' Delegate

KULYK, Iurii, Mr, Head, Federation of Trade Unions.

Advisers

SHYLOV, Vasyl, Mr, Head, International Department,
Federation of Trade Unions.
VOLYNETS, Mykhailo, Mr, Head, Confederation of Free
Trade Unions.
TKACHOV, Vadym, Mr, Head, Federation of Transport
Trade Unions.

**REPRÉSENTANTS DES NATIONS UNIES, DES
INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES ET D'AUTRES
ORGANISATIONS INTERNATIONALES OFFICIELLES**

**REPRESENTATIVES OF THE UNITED NATIONS,
SPECIALIZED AGENCIES AND OTHER OFFICIAL
INTERNATIONAL ORGANIZATIONS**

**REPRESENTANTES DE LAS NACIONES UNIDAS, DE LOS
ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y DE OTRAS
ORGANIZACIONES OFICIALES**

**VERTRETER DER VEREINTEN NATIONEN,
SONDERORGANISATION UND ANDEREN OFFIZIELLEN
INTERNATIONALEN ORGANISATIONEN**

**ПРЕДСТАВИТЕЛИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ, СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ И
ДРУГИХ ОФИЦИАЛЬНЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ
ОРГАНИЗАЦИЙ**

Nations Unies United Nations

GRAND CHIEF, Edward John, Mr, Chairperson, United Nations permanent Forum on Indigenous Issues.

**Fonds monétaire international
International Monetary Fund**

ZHU, Min, Mr, Deputy Managing Director.
TARHAN, Feyzioglu, Mr, Advisor.
MARK, Jeremy, Mr, External Relations Officer.

**Organisation internationale pour les
Migrations
International Organization for Migration**

VAN DER AALST, Joost, Mr, Chief of Mission, Oslo.

**Organisation de Coopération et de
Développement économiques
Organisation for Economic Co-operation
and Development**

GURRIA, Angel, Mr, Secretary-General.
LETERME, Yves, Mr, Deputy Secretary-General.
RAMOS, Gabriela, Ms, Chief of Staff.
SCHAAL, Andreas, Mr, Counsellor to the Secretary-General.
SCARPETTA, Stefano, Mr, Deputy Director, Directorate for Employment, Labour and Social Affairs.
ALTER, Rolf, Mr, Director, Directorate for Public Governance and Territorial Development.
GOOCH, Anthony, Mr, Director, Directorate for Public Affairs and Communications.
BONTURI, Marcos, Mr, Director, Global Relations Secretariat.
SAINT-AMANS, Pascal, Mr, Director, Centre for Tax Policy and Administration.
ASH, Ken, Mr, Director, Directorate for Trade and Agriculture.
LOMOY, Jon, Mr, Director, Directorate for Development Cooperation.
PEZZINI, Mario, Mr, Director, OECD Development Center.
BAX, Willemien, Ms, Head of Division, Directorate for Public Affairs and Communications.

Union européenne European Union

REHN, Olli, Mr, Vice-President, European Commission, Commissioner for Economic and Monetary Affairs and the Euro.
ANDOR, László, Mr, Commissioner for Employment, Social Affairs and Inclusion.

FISCHER, Georg, Mr, Director for Analysis, Evaluation, External Relations, Directorate-General for Employment, Social Affairs and Inclusion.

CSEREY, Gyula, Mr, Member, Cabinet of Commissioner László Andor.

PICHOT, Evelyne, Ms, Policy Coordinator, Unit External Relations, Neighbourhood Policy, Enlargement, IPA, Directorate-General for Employment, Social Affairs and Inclusion.

JERN, Heidi, Ms, Assistant, Cabinet of Vice-President Olli Rehn.

HERMAN, János, Mr, Head, European Union Delegation, Norway.

SKYLV, Martin, Mr, Head, Political Section, European Union Delegation, Norway.

FERRI, Marco, Mr, First Counsellor, European Delegation to the United Nations Office, Geneva.

JANAD KOLBJØRNSSEN, Veronique, Ms, Adviser, European Delegation, Norway.

CHRISTIANSEN, Karianne, Ms, Adviser, European Delegation, Norway.

* **

BERÈS, Pervenche, Ms, Chair, Committee on Employment and Social Affairs, Group of Progressive Alliance of Socialists and Democrats, European Parliament.

ÖRY, Csaba, Mr, Coordinator, Group of European People's Party (Christian Democrats), Committee on Employment and Social Affairs, European Parliament.

CERCAS, Alejandro, Mr, Coordinator, Group of Progressive Alliance of Socialist and Democrats, Committee on Employment and Social Affairs, European Parliament.

RANIERI, Antonio, Mr, Senior Expert, European Centre for Development of Vocational Training (CEDEFOP).

GERSTENBERGER, Barbara, Ms, Coordinator, Directorate, European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (Eurofound).

Conseil de l'Europe Council of Europe

GHILETCI, Valeriu, Mr, Vice-Chairperson, Committee on Social Affairs, Health and Sustainable Development.

RAMANAUSKAITE, Aiste, Ms, Secretary, Committee on Social Affairs, Health and Sustainable Development.

European Training Foundation

FETSI, Anastasia, Ms, Head, Thematic Expertise Development Department.

**Regional Cooperation Council of South
Eastern Europe
Regional Cooperation Council of South
Eastern Europe**

SVILANOVIĆ, Goran, Mr, Secretary-General, Regional
Cooperation Council (RCC).

**REPRÉSENTANTS D'ORGANISATIONS
INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES**

**REPRESENTATIVES OF NON-GOVERNMENTAL
ORGANIZATIONS**

**REPRESENTANTES DE ORGANIZACIONES NO
GUBERNAMENTALES**

**VERTRETER VON INTERNATIONALEN
NICHTSTAATLICHEN ORGANISATIONEN**

**ПРЕДСТАВИТЕЛИ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ
ОРГАНИЗАЦИЙ**

**Organisation internationale des Employeurs
International Organization of Employers**

SUAREZ SANTOZ, Roberto, Mr, Deputy Secretary-
General.

THORNS, Matthias, Mr, Senior Adviser.

SELVARAJU, Usha, Ms, Communications Assistant.

**Confédération syndicale internationale
International Trade Union Confederation**

BURROW, Sharan, Ms, General Secretary.

GONZALEZ, Raquel, Ms, Director, ITUC Geneva Office.

WIENEN, Jacob, Mr, Deputy General, ITUC.

GRADEV, Grigor, Mr, Executive Secretary, ITUC-PERC.

LEPPIK, Anton, Mr, Policy Officer, ITUC-PERC.

EVANS, John, Mr, General Secretary, TUAC to OECD.

YARASHUK, Aliaksandr, Mr, President BKDP-Belarus
(ITUC affiliate).

TOMBUL, İsmail Hakkı, Mr, General Secretary, KESK-
Turkey.

GÜÇTÜRK, Evrim Yaban, Ms, International Relations and
Women, KESK-Turkey (ITUC affiliate).

VOLLMANN, Carolin, Ms, Economic Advisor &
Research Officer.

**Confédération européenne des syndicats
European Trade Union Confederation**

SÉGOL, Bernadette, Ms, General Secretary.

NIEMIEC, Jozef, Mr, Deputy General Secretary.

NILSSON, Veronica, Ms, Confederal Secretary.

**Confédération générale des syndicats
General Confederation of Trade Unions**

SHCHERBAKOV, Vladimir, Mr, General Secretary.

POTAPOV, Albert, Mr, Deputy General Secretary.

KRAVTSOV, Valery, Mr, Head of Department.

**Confédération internationale des Agences
privées d'Emploi
International Confederation of Private
Employment Agencies**

VAN HASSTEREN, Fred, Mr, President, International
Confederation of Private Employment Agencies (Ciett).

MUNTZ, Annemarie, Ms, President, European
Confederation of Private Employment Agencies,
Eurociett.

HAGELIEN, Even, Mr, NHO Service Director, Eurociett
Norwegian Member.

SCHALLER, Bettina, Ms, Adecco.

VINK, Hans, Mr, Manpower.

PETTINEO, Sandro, Mr, Policy Adviser, Ciett-Eurociett.

OFFICERS OF THE MEETING

BUREAU DE LA RÉUNION

MESA DE LA RÉUNION

KONFERENZVORSTAND

Должностные лица Совещания

**Officers of the 9th European
Regional Meeting
Bureau de la 9^{ème} Réunion
régionale européenne**

**Chairperson
Président**

HUITFELDT, Anniken, Ms., (Norway)

**Government Chairperson
and Vice-Chairperson
Président et Vice-Président
gouvernemental**

PAPADATOS, George, M., (Greece).

**Employer Vice-Chairperson
Vice-Président employeur**

RØNNEST, Jorgen, Mr, (Denmark).

**Worker Vice-Chairperson
Vice-Président travailleur**

SHMAKOV, Mikhail, Mr, (Russian
Federation).

SECRETARIAT OF THE MEETING

SECRETARIAT DE LA REUNION

SECRETARIADO DE LA REUNIÓN

**SEKRETARIAT
DER EUROPÄISCHEN REGIONALTAGUNG**

**СЕКРЕТАРИАТ
ЕВРОПЕЙСКОГО РЕГИОНАЛЬНОГО
СОВЕЩАНИЯ**

**Secretariat of the Meeting
Secrétariat de la Réunion**

**Secretary-General
Secrétaire général**

RYDER, Guy, M.

**Deputy Secretary-General
Secrétaire général adjoint**

HOFFMANN, Susanne, Ms.

Assisted by : NESPOROVA, Alena, Ms.
DE LAME, Pierre, Mr.

**Legal Adviser
Conseiller juridique**

PETROVIĆ, Drazen, M.

**Head of Secretariat Services
Chef des Services du Secrétariat**

PERRIN, Christophe, M.

Assisted by : PRALONG, Irène, Ms.

**Clerk of the Meeting
Greffier de la Réunion**

RAMOS, Christian, M.

**Deputy Clerk of the Meeting
Greffier adjoint de la Réunion**

JUVET-MIR, Antoinette, Ms.